

# OSCyL

# ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

30  
ANIVERSARIO



**TEMPORADA 21 | 22**

SEPTIEMBRE 2021

**JUEVES 23**

**VIERNES 24**

**SÁBADO 25**

SALA SINFÓNICA  
JESÚS LÓPEZ COBOS

19:30 H

**VÍCTOR Y LUIS DEL VALLE**

pianos

**PABLO GONZÁLEZ**

director



Pablo González

ILLICENTRO CULTURALCCCC  
EELLLLMIQUELMMMMMMIGG  
3BEEELSSSDELIBESDDDEE

  
Junta de  
Castilla y León

## **Duración total aproximada 90'**

L. van Beethoven: *Leonora III*. 15'

W. A. Mozart: *Concierto para dos pianos y orquesta*. 25'

P. I. Chaikovski: *Sinfonía n.º 2*. 35'

## **LA OSCyL Y LOS INTÉRPRETES**

Víctor y Luis del Valle actúan por primera vez junto a la OSCyL  
Pablo González ha dirigido a la OSCyL en las temporadas 2011-12 y 2017-18

## **LA OSCYL Y LAS OBRAS**

L. van Beethoven: *Leonora III*

TEMP. 1991-92 MAX BRAGADO, director

TEMP. 1996-97 MAX BRAGADO, director

TEMP. 1999-00 MAX BRAGADO, director

TEMP. 2009-10 ALEJANDRO POSADA, director

TEMP. 2019-20 ANDREW GOURLAY, director

W. A. Mozart: *Concierto para dos pianos y orquesta*

TEMP. 1991-92 / MIGUEL FRECHILLA, PEDRO ZULOAGA, pianos /  
MAX BRAGADO, director

TEMP. 2011-12 / KATIA Y MARIELLE LABÈQUE, pianos /  
LIONEL BRINGUIER, director

P. I. Chaikovski: *Sinfonía n.º 2*

TEMP. 1991-92 / MAX BRAGADO, director

## **CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES / ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN**

Av. del Real Valladolid, 2 | 47015 Valladolid | T 983 385 604

### **EDITA**

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo  
Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León

© De los textos > sus autores

© Fotografía de la OSCyL > Photogenic

© Fotografías de Pablo González > Benjamin Ealovega

© Fotografía de Víctor y Luis del Valle > Noah Shaye

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).  
La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes son miembros de  
la Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE).

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

Valladolid, España, 2021

OSCyL ORQUESTA  
SINFÓNICA DE  
CASTILLA Y LEÓN



**Víctor y Luis del Valle**  
pianos

**Orquesta Sinfónica  
de Castilla y León**

**Pablo González**  
director

**PROGRAMA 1 TEMPORADA 2021-22**

**JUEVES 23, VIERNES 24 y SÁBADO 25**

**DE SEPTIEMBRE DE 2021 | 19:30 H**

**SALA SINFÓNICA JESÚS LÓPEZ COBOS**

**CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES**

**VALLADOLID**

**PROGRAMA**

**PARTE I**

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**

(1770-1827)

*Leonora III, op. 72a*

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**

(1756-1791)

*Concierto para dos pianos y orquesta  
en mi bemol mayor, K. 365*

*Allegro*

*Andante*

*Rondeau (Allegro)*

**PARTE II**

**PIOTR ILICH CHAIKOVSKI**

(1840-1893)

*Sinfonía n.º 2 en do menor, op. 17,  
“Pequeña Rusia”*

*Andante sostenuto – Allegro vivo*

*Andantino marziale, quasi moderato*

*Allegro molto vivace – Trio (L'istesso tempo)*

*Moderato assai – Allegro vivo - Presto*

Este primer programa de abono de la temporada 2021-2022, en la que celebramos nuestro treinta aniversario, nos lleva a recordar el primer concierto que la orquesta interpretó el 12 de septiembre de 1991 en el Teatro Calderón de Valladolid. El concierto fue dirigido por nuestro primer director titular, Max Bragado Darman, y como solistas participó el dúo de pianistas vallisoletanos Miguel Frechilla y Pedro Zuloaga.

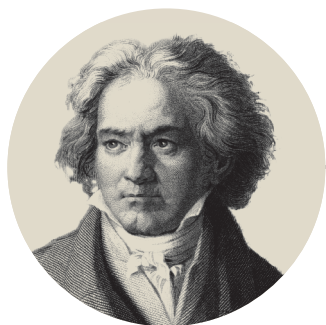
Hoy en día aún contamos con 24 miembros que integraron esta primera plantilla\* y que han contribuido desde entonces al impresionante desarrollo artístico de nuestra orquesta. Entre nuestros abonados también se encuentran numerosas personas que nos apoyan desde el principio, y es tanto a estos músicos como a este público a quienes queremos dedicar este programa tan especial.

Presentamos este concierto replicando el programa que se interpretó hace treinta años, esta vez con la dirección de uno de los directores españoles más aclamados, Pablo González, y con los solistas del espectacular Dúo Del Valle.

Al celebrar estos 30 años de nuestra Orquesta Sinfónica de Castilla y León miramos hacia nuestros inicios para así observar con perspectiva hasta dónde hemos llegado, con la ilusión de un emocionante y largo camino por recorrer.

---

\* Miembros fundadores de la OSCyL activos en la temporada 2021-2022: Wioletta Zabek, Daniela Moraru, Jennifer Moreau, Csilla Biro, Iuliana Muresan, Gregory Steyer, violines; Néstor Pou, Doru Jijian, violas; Marius Díaz, Frederik Driessen, violonchelos; Pablo Sagredo, flauta; Juan Manuel Urbán, oboe; Carmelo Molina, Laura Tárrega, Julio Perpiñá, clarinetes; Fernando Arminio, fagot; Carlos Balaguer, trompa; Miguel Oller, trompeta; Philippe Stefani, Robert Blossom, trombones; José Redondo, tuba; Juan Antonio Martín, timbal; Ricardo López, percusión; y Julio García, archivero.



LUDWIG VAN BEETHOVEN

(1770-1827)

---

*Leonora III, op. 72a*

### **“Porque el destino dio al hombre el valor para resistir”**

Para sus contemporáneos, Emanuel Schikaneder (1751-1812) era uno de los más grandes talentos teatrales de su época en sus facetas de empresario, cantante, actor, libretista y compositor. Pero nosotros lo recordamos como el primer Papageno, además de libretista y empresario de *La flauta mágica*, y esta imagen es tan deslumbrante que deja en la sombra su rol como mecenas de Ludwig van Beethoven (Bonn, 17 de diciembre de 1770; Viena, 26 de marzo de 1827) y promotor de su ópera *Fidelio*.

En abril de 1800 Schikaneder inició la construcción de su segundo teatro vienes, el Theater an der Wien, que inauguró el 13 de junio de 1801 con la consideración de uno de los teatros más grandes y más lujosamente equipados de Europa. El ambicioso proyecto empresarial de Schikaneder incluía a Beethoven como compositor fetiche del Theater an der Wien, y a él dedicó íntegramente su temporada de conciertos de 1803 en la que se interpretaron sus dos primeras sinfonías, el *Tercer concierto para piano* y el oratorio *Cristo en el Monte de los Olivos*.

A continuación Schikaneder invitó a Beethoven a residir en un confortable apartamento bajo el tejado del Theater an der Wien durante el tiempo preciso para componer una ópera, para lo cual le ofreció uno de sus libretos, *Vestas Feuer*, que no acabó de complacer a Beethoven, quien estaba más interesado en adaptar el drama *Léonore ou l'amour conjugal* (1789) de Jean-Nicholas Bouilly, utilizado

ya como libreto de la ópera homónima (1798) de Pierre Gaveaux y de *Leonora* (1804), de Ferdinando Paer, cuya partitura adquirió Beethoven. La historia de la valerosa Leonora, decidida a salvar la vida de su esposo Florestán y que consigue entrar disfrazada de varón —Fidelio— en la prisión en la que su marido está cautivo es característica de las “óperas de rescate”, una moda pasajera de la época revolucionaria. La más popular de este tipo de óperas fue *Les deux journées* (1800), de Luigi Cherubini, que fue representada en Viena como *Der Wasserträger*. El caso es que *Fidelio* es la única ópera de rescate que ha sobrevivido en el repertorio.

Beethoven comenzó a concebir *Leonore, oder Der Triumph der ehelichen Liebe*, op. 72 (1803-5) en una época en la que estaba fascinado por la lectura de *La Ilíada* en la traducción rítmica al alemán (1793) de Johann H. Voss. El episodio de la profanación por parte de Aquiles del cadáver de Héctor le impresionó tan vivamente que anotó en su *Diario* una de las dos citas homéricas que figuran en los *Tagebuch* beethovenianos: *Porque el destino dio al hombre el valor para resistir*. Versos que, probablemente, sirvieron de soporte inicial para la construcción dramática del injusto castigo de Florestán y le hicieron comprender la necesidad de una heroína, Leonora, inspirada en *La Odisea* y *La Eneida*.

Finalmente el *singspiel* se estrenó con el título *Fidelio* (Viena: Theater an der Wien, 20 de noviembre de 1805) y tuvo tres representaciones. Ni Beethoven ni el público quedaron satisfechos con la obertura original —*Leonora n.º 2*—, por lo cual escribió una nueva obertura —*Leonora n.º 3*— para la reposición de *Fidelio* en Viena en 1806. Esta obertura tuvo una excelente acogida y desde siempre ha sido la favorita del público y los intérpretes; de hecho, ha adquirido autonomía respecto al *singspiel* hasta convertirse en una pieza habitual de programas sinfónicos gracias a su fresca espontaneidad, que contrasta con su enorme complejidad formal.

Compuesta poco después de la *Sinfonía Heroica* y heredera de ella, Beethoven ensaya en *Leonora n.º 3* los procedimientos retóricos que alcanzarán su cénit en *Egmont*, op. 84 (1810) y que el compositor

aplicará sistemáticamente en toda su música incidental. Desde esta perspectiva resulta difícil discrepar de la opinión de Wagner:

En vez de presentarse ante nosotros como una simple introducción al drama, *Leonora n.º 3* nos anticipa el contenido de manera mucho más completa y sugerente de lo que nos aparece acto seguido en la acción no siempre bien hilada. La *Leonora* pues no merece el nombre de obertura: es el drama mismo elevado a su más alta potencia.



**WOLFGANG A. MOZART**  
(1756-1791)

---

*Concierto para dos pianos  
en mi bemol mayor, K. 365*

***“Un Mozart esencialmente sociable, bienhumorado y,  
por supuesto, antiacadémico”***

Wolfgang Amadè Mozart (Salzburgo, 27 de enero de 1756; Viena, 5 de diciembre de 1791) fue un pionero en la composición de dúos de piano, una práctica en la que se inició a la edad de nueve años y en la que se mantuvo durante toda su carrera, hasta poco más de dos años antes de su muerte. En total compuso ocho obras para uso doméstico, seis a cuatro manos y dos para dos pianos, de las cuales al menos las tres primeras sonatas, K. 19d, K. 381 (123a) y 358 (186c), destinadas a su hermana Nannerl, fueron compuestas en Salzburgo entre 1765 y 1774 y son anteriores a las cuatro sonatas de Charles Burney y los dos dúos de Johann Christian Bach, publicadas en Londres en 1777, que se consideran las primeras ediciones de partituras de dúos de piano.



En 1781 compuso la *Sonata en re mayor para dos pianos*, K. 448 (375a) para su querida discípula y mecenas Josepha Barbara Auerhammer (1758-1820) y, finalmente, la *Sonata en do mayor para piano a cuatro manos*, K. 521, destinada a Franziska von Jaquin (1769-1853), otra de sus alumnas dilectas.

Este grupo de composiciones domésticas no debe disgregarse del *Concierto en mi bemol mayor*, K. 365 (316a) para dos pianos, dos oboes, dos fagotes, dos trompas y cuerdas, que interpretarán Víctor y Luis del Valle en el Centro Cultural Miguel Delibes, compuesto para Nannerl en enero de 1779 en Salzburgo, donde fue estrenado por los dos hermanos, con Nannerl en el primer piano. Es el único concierto para teclado que compuso entre 1779 y 1781, un periodo en el que Mozart escribió bastante y muy variada música orquestal y litúrgica, además de dos obras teatrales atípicas: *Zaide*, K. 344 (336b) y *Thamos, Köning in Ägypten*, K. 345 (336a). El 3 de septiembre de 1780 los dos hermanos dieron otros tres conciertos en Salzburgo, en uno de los cuales tocaron en dos pianos un arreglo del *Concierto para tres pianos en fa*, K. 242, "Lodron", el *Concierto en mi bemol mayor* y la *Sonata para piano a cuatro manos en re mayor*, K. 381 (123a).

Una vez en Viena, Mozart revisó la orquestación del *Concierto en mi bemol mayor*, añadiendo dos clarinetes, dos trompetas y timbales, con destino al concierto privado celebrado en Viena el 28 de noviembre de 1781 junto a Auerhammer, en el cual ambos estrenaron la magistral *Sonata en re mayor para dos pianos*, K. 488. El éxito debió de ser importante, pues el concierto se repitió seis meses después, el 26 de mayo de 1782. A partir de 1800 el impresor vienés Johann Anton Andrè preparó una meticulosa edición de seis conciertos para piano de Mozart, entre los que se cuenta el *Concierto en mi bemol mayor*, a partir de los autógrafos del autor cedidos por su viuda Constanze Mozart.

Este repertorio a cuatro manos o dos pianos, en palabras de Patrick Gale (1990):

Es esencialmente sociable, bienhumorado y, por supuesto, antiacadémico. Uno no puede sentarse a leer y menos aún a tocar la *Sonata en re mayor* o el *Concierto en mi bemol mayor* sin tener que sonreír.



**PIOTR ILICH CHAIKOVSKI**

(1840-1893)

---

*Sinfonía n.º 2 en do menor,  
op. 17, “Pequeña Rusia”*

**“Tengo que convertir esta sinfonía inmadura y mediocre en una buena”**

Piotr Ilich Chaikovski (Vótkinsk, 7 de mayo de 1840; San Petersburgo, 6 de noviembre de 1893) escribió miles de cartas a lo largo de su vida, lo que nos permite conocer los pormenores de su existencia y su obra bastante bien. Sin embargo, ignoramos cuándo comenzó a planear la composición de esta *Segunda sinfonía* y qué le impulsó a escribirla. Su hermano Modest cuenta que empezó a trabajar en ella en junio de 1872 en Kamenka (Ucrania), en la amplia casa de su hermana Alexandra, donde Piotr pasó la mayoría de sus vacaciones entre 1865 y el año de su muerte (la biografía del compositor indica 36 estancias más o menos largas en esta finca, que se añaden a las frecuentes visitas ocasionales cuando alquiló y luego compró casa propia cercana, para tener más independencia y tranquilidad). La composición continuó durante sus vacaciones en casas de amigos y a su vuelta a Moscú, donde daba clase de Teoría Musical en el Conservatorio, a partir de septiembre.

La primera referencia directa es del 14 de noviembre de 1872, cuando Chaikovski escribe a su hermano Modest:

Mi conciencia me atormenta por no escribirte, pero qué puedo hacer cuando la sinfonía, que ya estoy terminando, me ha absorbido tanto que no soy capaz de hacer nada más. [...] Creo que es mi mejor creación en lo que se refiere a perfección formal, una cualidad que hasta ahora no había logrado.

El 4 de diciembre le escribe a su padre:

He estado esclavizado con mi nueva sinfonía, la cual, gracias a Dios, ya he terminado [...] Ahora estoy descansando.

El estreno, programado en la Sociedad Musical Rusa de San Petersburgo para el 23 de enero de 1873, se canceló por el fallecimiento de la gran duquesa Yelena Paulovna y tuvo lugar finalmente en el séptimo concierto de la sección moscovita de la Sociedad Musical Rusa el 7 de febrero de 1873, bajo la dirección de Nikolái Rubinstein (1835-1881), director del Conservatorio de Moscú y por tanto “jefe” de Chaikovski. El estreno fue un éxito, como escribió a su padre el 17 de febrero:

Mi sinfonía fue tocada aquí la semana pasada con gran éxito: me llamaron muchas veces al escenario y hubo muchos aplausos. El éxito fue tan grande que la van a repetir en el décimo concierto sinfónico, para lo cual ya están haciendo una colecta para hacerme un regalo [recibió una corona de laurel y una jarra de plata]. Además la Sociedad Musical me ha dado 300 rublos de plata en *royalties* por tocar la sinfonía.

Pero el orgulloso Chaikovski de febrero de 1873, por más que todos alabaran su sinfonía —incluso los compositores del Grupo de los Cinco, que solían mostrar bastante escepticismo sobre sus composiciones (esta es la primera que apreciaron francamente)—, no estaba muy contento con esta *Segunda sinfonía* e inmediatamente comenzó a hacerle algunas revisiones, de modo que en su segunda interpretación el 8 de abril ya había cambios. Sin embargo, fue en diciembre de 1879 cuando Chaikovski inició la gran revisión de la obra, porque:

He encontrado partes de ella tan malas que me he hecho a la idea de reescribir el primer y el tercer movimientos, cambiar el segundo y simplemente acortar el último. Y si todo va bien en Roma [donde pensaba pasar los meses de diciembre y enero] convertiré esta sinfonía inmadura y mediocre en una buena.

Este trabajo de revisión funcionó muy bien y hacia mediados de enero de 1880 ya había terminado la nueva versión de la *Segunda sinfonía*, que fue la que la editorial Bessel publicó en 1881, en partitura orquestal y en arreglo para piano a cuatro manos (realizado por el propio Chaikovski). Luego, en 1901, Bessel editó también un arreglo para piano a dos manos realizado por el pianista y compositor Aleksánder Schaefer (1866-1914). Como escribió Chaikovski a su amigo y editor Piotr Jurgenson el 16 de enero de 1880:

Ahora sí puedo decir, con la mano en el corazón, que esta sinfonía es una obra buena.

© 2021, Maruxa Baliñas



**PABLO GONZÁLEZ**  
Director

Ha sido director titular de la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña, director principal invitado de la Orquesta Ciudad de Granada y director asistente de la Orquesta Sinfónica de Londres. En la actualidad es director titular de la Orquesta Sinfónica de Radio y Televisión Española y asesor artístico de la Orquesta y el Coro RTVE.

Entre sus recientes y próximos compromisos destacan actuaciones con la Royal Philharmonic, City of Birmingham Symphony, Hallé, Filarmónica de Helsinki, Deutsche Kammerphilharmonie de Bremen, Konzerthausorchester de Berlín, Orquesta de la Radio de Fráncfort, Filarmónica de Dresde, Orquesta Gürzenich de Colonia, Filarmónica de la Radio Alemana de Saarbrücken Kaiserslautern, Filarmónica de Estrasburgo, Orquesta Nacional de la Isla de Francia, Sinfónica de Stavanger, Orquesta Residentie, Filarmónica de Lieja, Orquesta de la Suiza Italiana, Orquesta Sinfónica Nacional de México, Filarmónica de Buenos Aires, etc. Mantiene una estrecha relación con las orquestas sinfónicas españolas.

Como director de ópera, destaca la dirección de *Don Giovanni* y *L'elisir d'amore* en dos exitosos Glyndebourne Tours, *Carmen* (Quincena Musical de San Sebastián), *Una voce in off*, *La voz humana*, *La flauta mágica*, *Dafne* y *Rienzi* en el Gran Teatre del Liceu (Barcelona), *Tosca* y *Madama Butterfly* (Ópera de Oviedo).

Ha colaborado con solistas como Maxim Vengerov, Nikolai Lugansky, Javier Perianes, Khatia Buniatishvili, Beatrice Rana, Renaud Capuçon, Gautier Capuçon, Sol Gabetta, Anne-Sophie Mutter, Isabelle Faust, Frank Peter Zimmermann, Arcadi Volodos, Viktoria Mullova, Johannes Moser, Truls Mørk y Viviane Hagner.

Nacido en Oviedo, donde reside, Pablo González estudió en la Guildhall School of Music & Drama (Londres).

**DÚO DEL VALLE**  
**Pianos**



Tras su triunfo en el prestigioso Concurso Internacional de Música ARD (Múnich, 2005), el dúo de los hermanos Víctor y Luis del Valle fue muy pronto reconocido como una de las agrupaciones camerísticas más sobresalientes de Europa.

Sus actividades incluyen actuaciones en el Auditorio Nacional de Música de Madrid, Auditorio Dom Musiki (Moscú), Herkulessaal (Múnich), Liederhalle (Stuttgart), Congress Centrum (Hannover), Théâtre des bouffes du Nord (París), Teatro Nacional (Panamá), Finnish National Opera (Helsinki), Estonia Konsertdisaal (Tallin), Seoul Ilshin Hall (Corea del Sur), etc.

Han sido además ganadores en numerosos concursos como el Dranoff International Two Piano Competition (EE. UU.), Białystok International Piano Duo Competition (Polonia), El Primer Palau (Barcelona), Musiques d'Ensemble (París) o en el XXI Central European Music Festival (Eslovaquia), donde se dieron cita los ganadores de los concursos internacionales más relevantes (Reina Elisabeth, Chaikovski, ARD...).

Han actuado con orquestas como la Orquesta Nacional de España, la Orquesta Sinfónica de Galicia, Filarmónica de Helsinki, Orquesta Filarmónica de Białystok, Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, Orquesta de Cámara de Múnich o la Orquesta Sinfónica SWR de

Stuttgart, bajo la batuta de directores como Howard Griffiths, Ralf Gothoni, Peter Csaba, Juanjo Mena, André de Ridder, Guillermo García Calvo, Yakov Kreizberg...

En la actualidad, Víctor y Luis del Valle compaginan su actividad concertística con su labor docente en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y el Conservatorio Superior de Música de Málaga. Son invitados frecuentemente a impartir lecciones magistrales de piano y música de cámara tanto en España como en el extranjero.





## Orquesta Sinfónica de Castilla y León

1991-2021

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) nació como iniciativa de la Junta de Castilla y León, y realizó su primer concierto el 12 de septiembre de 1991. En la presente Temporada 2021/22 se celebra el 30 aniversario de este acontecimiento, y desde entonces la orquesta ha desarrollado una actividad que la ha convertido en una de las más prestigiosas instituciones sinfónicas del panorama nacional.

La orquesta tiene un programa artístico que aboga por la preservación, divulgación y creación del patrimonio sinfónico, y busca la variedad, el equilibrio y la excelencia dentro de su programación. Desde el año 2007 cuenta con una espectacular sede, en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid, donde ofrece su temporada de abono, marco clave para el desarrollo de su actividad. Asimismo, mantiene una presencia regular dentro de toda la Comunidad Autónoma de Castilla y León y promueve la cercanía con su extenso territorio. Por otra parte, la orquesta actúa regularmente en otros puntos de la geografía española; así, destacan asiduos conciertos en el Auditorio Nacional de Música de Madrid y presentaciones en festivales tales como el Festival Internacional de Santander, Quin-

cena Musical Donostiarra y Festival Mozart de Coruña. En el ámbito internacional, ha realizado actuaciones en Portugal, Alemania, Suiza, Francia, India, Omán y Estados Unidos, donde se presentó en el histórico Carnegie Hall de Nueva York.

La OSCyL ha contado con cuatro directores titulares hasta la fecha actual: Max Bragado-Darman, Alejandro Posada, Lionel Bringuier y Andrew Gourlay. El maestro Jesús López Cobos (director emérito), así como Vasily Petrenko, Elisha Inbal, Jaime Martín (principales directores invitados) y Roberto González-Monjas (principal artista invitado) también han dejado gran huella en la formación.

La extensa lista de artistas invitados incluye nombres como los directores Semyon Bychkov, Gianandrea Noseda, Leonard Slatkin, Pinchas Steinberg, Giovanni Antonini, Yan Pascal Tortelier, Jukka-Pekka Saraste, Leopold Hager o James Conlon; instrumentistas como Alicia de Larrocha, Daniel Barenboim, Maria João Pires, Ivo Pogorelich, Javier Perianes, Nikolai Lugansky, Chick Corea, Michel Camilo, Franz Peter Zimmermann, Midori, Vilde Frang, Viktoria Mullova, Pinchas Zukerman, Vadim Repin, Truls Mørk o Emmanuel Pahud; y los cantantes Ian Bostridge, Leo Nucci, Renée Fleming, Juan Diego Flórez, Magdalena Kožená, Rufus Wainwright y Angela Gheorghiu, entre otros.

La OSCyL ha realizado numerosos encargos de obras, así como estrenos y redescubrimientos. Dentro de este último marco destaca la labor con su catálogo discográfico, el cual incluye publicaciones con sellos como Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó y Verso, además de producciones propias.

Tras los efectos de la pandemia de la COVID-19 se ha llevado a cabo una gran labor de desarrollo en el catálogo digital de la orquesta, el cual sigue impulsando sobre todo a través de su canal de YouTube. Dentro del marco de renacimiento tras esta crisis global, en la Temporada 2021/22 se volverá a destacar su importante labor socioeducativa, que ha sido una de las iniciativas insignes de la OSCyL, gracias a la cual ha llegado a múltiples centros educativos de toda Castilla y León.

# Orquesta Sinfónica de Castilla y León

1991-2021

## VIOLINES PRIMEROS

Beatriz Jara, *concertino*  
Elizabeth Moore, *ayda. concertino*  
Wioletta Zabek, *concertino honorífico*  
Cristina Alecu  
Malgorzata Baczewska  
Irene Ferrer  
Irina Filimon  
Pawel Hutnik  
Vladimir Ljubimov  
Eduard Marashi  
Renata Michalek  
Daniela Moraru  
Dorel Murgu  
Monika Piszczelok  
Piotr Witkowski

## VIOLINES SEGUNDOS

Jennifer Moreau, *solista*  
Jordi Gimeno, *ayda. solista*  
Benjamin Payen, *1.º tutti*  
Csilla Biro  
Anneleen van den Broeck  
Iuliana Muresan  
Blanca Sanchis  
Gregory Steyer  
Tania Armesto  
Iván Artaraz  
Oscar Rodríguez  
Yuri Rapoport

## VIOLAS

Néstor Pou, *solista*  
Marc Charpentier, *ayda. solista*  
Michal Ferens, *1.º tutti*  
Virginia Domínguez  
Ciprian Filimon  
Harold Hill  
Doru Jijian  
Julien Samuel  
Paula Santos  
Jokin Urtasun

## VIOLONCHELOS

Márius Diaz, *solista*  
Héctor Ochoa, *ayda. solista*  
Ricardo Prieto, *1.º tutti*  
Montserrat Aldomà  
Pilar Cerveró  
Jordi Creus  
Marie Delbousquet  
Frederik Driessen  
Diego Alonso  
Marta Ramos

## CONTRABAJOS

Tiago Rocha, *solista*  
Juan Carlos Fernández, *ayda. solista*  
Mar Rodríguez, *1.º tutti*  
Nigel Benson  
Emad Khan  
Nebojsa Slavic

## ARPA

Marianne ten Voorde, *solista*

## FLAUTAS

Ignacio de Nicolás, *solista*  
Pablo Sagredo, *ayda. solista*  
José Lanuza, *1.º tutti / solista piccolo*

## OBOES

Sebastián Gimeno, *solista*  
Clara Pérez, *ayda. solista*  
Juan M. Urbán, *1.º tutti / solista corno inglés*

## CLARINETES

Carmelo Molina, *solista*  
Laura Tárrega, *ayda. solista / solista requinto*  
Julio Perpiñá, *1.º tutti / solista clarinete bajo*

## FAGOTES

Salvador Alberola, *solista*  
Alejandro Climent, *ayda. solista*  
Fernando Arminio, *1.º tutti / solista contrafagot*

## TROMPAS

José M. Asensi, *solista*  
Carlos Balaguer, *ayuda solista*  
Emilio Climent, *1.º tutti*  
José M. González, *1.º tutti*  
Martín Naveira, *1.º tutti*

## TROMPETAS

Roberto Bodí, *solista*  
Emilio Ramada, *ayda. solista*  
Miguel Oller, *1.º tutti*

## TROMBONES

Philippe Stefani, *solista*  
Robert Blossom, *ayda. solista*  
Federico Ramos, *solista trombón bajo*

## TUBA

José M. Redondo, *solista*

## TIMBALES / PERCUSIÓN

Juan A. Martín, *solista*  
Tomás Martín, *ayda. solista*  
Ricardo López, *1.º tutti*

---

## EQUIPO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

Jesús Herrera  
Juan Aguirre  
Silvia Carretero  
Julio García  
Eduardo García  
Francisco López





OSCyL ORQUESTA  
SINFÓNICA DE  
CASTILLA Y LEÓN



[www.oscyl.com](http://www.oscyl.com)

..LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC  
E.L.L.L.L.L.L.L.L.L**MIGUEL**MMMIIIIIIIGG  
3BEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEE



Junta de  
Castilla y León